

**2022:07:04**  
**(C.M. Art.**  
**424-425)**

Le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Petit-Saguenay tenue le 4<sup>e</sup> jour du mois de juillet 2022 à 18 h 30, à l'endroit habituel des séances du conseil, à laquelle sont présents :

**(C.M.Art.147)**

Mesdames     Corinne Asselin, directrice du développement  
                    Léa Tremblay, conseillère  
                    Clara Lavoie, conseillère

Messieurs     Philôme La France, maire  
                    Jean Bergeron, conseiller  
                    Alain Boudreault, conseiller

Absents : Éliane Girard, conseillère  
Alain Simard, conseiller

Sous la présidence de monsieur Philôme La France, maire.

**ORDRE DU JOUR** (C.M. Art. 152)

1. Ouverture de la séance
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux avec dispense de lecture
  - 3.1. Procès-verbal du 13 juin 2022
4. Lecture et adoption des comptes de juin
5. CORRESPONDANCE
6. ADMINISTRATION ET DÉMOCRATIE
  - 6.1. MRC du Fjord-du-Saguenay : Approbation de certificats
  - 6.2. Affectation des fonds pour les budget participatif 2022 : 25 000\$
  - 6.3. Journalier et préposé à l'aréna : Démission Pierre Boudreault
  - 6.4. Journalier et préposé à l'aréna : ouverture de poste.
  - 6.5. Règlement emprunt 22-376 : achat de deux terrains pour le projet de logement locatif : avis de motion et dépôt
  - 6.6. Éric Pelletier : Achat de terrain
7. SÉCURITÉ PUBLIQUE, INFRASTRUCTURES ET SERVICES PUBLICS
  - 7.1. MAGECO LMG : Modification des travaux chemin des Gaudreault
  - 7.2. PAVL volet redressement chemin Saint-Étienne : Acceptation d'une soumission pour une étude géotechnique
  - 7.3. Énerco : acceptation de soumission pour le changement des fenêtres de l'hôtel de ville (PRABAM)
8. DÉVELOPPEMENT DURABLE ET AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
  - 8.1. Jean Bergeron : Demande de lotissement
  - 8.2. Gervais Morin et Nathalie Simard : Demande de lotissement
  - 8.3. Jacques-André Simard : Demande de lotissement
  - 8.4. MRC du Fjord-du-Saguenay : Dépôt d'une demande d'aide financière au PSPS local 2022 pour le projet de forêt nourricière
  - 8.5. Signalisation des sentiers : Acceptation de soumissions
  - 8.6. Roches et Racines : Acceptation d'une soumission pour l'entretien du sentier de la Savane à Pierrot
  - 8.7. Laberge Guérin Arpenteurs-Géomètres : Acceptation de la soumission pour des relevés topographiques supplémentaires pour le projet du cœur du village
  - 8.8. Deuxième projet de règlement d'amendement no 22-371 modifiant le règlement de zonage numéro 15-290 relatif à la construction d'un bâtiment complémentaire à l'habitation et autre objet : adoption
  - 8.9. Deuxième projet de règlement d'amendement no 22-372 modifiant le Règlement sur les permis et certificats numéro 15-293 relatif aux délais et autres dispositions pour une demande de permis de construction : adoption
9. AFFAIRES NOUVELLES
  - 9.1. Travaux routiers chemin Saint-Étienne et Eugène-Morin
10. RAPPORT DU CONSEIL SUR LES DOSSIERS EN COURS
11. PÉRIODE QUESTION
12. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE (C.M. Art. 158-159-201)**

La séance est ouverte à 18 h 30 par M. Philôme La France, maire de Petit-Saguenay. Mme Corinne Asselin, directrice du développement, fait fonction de secrétaire de la séance.

**2. 2022:07:178 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**  
**C.M. Art. 152)**

---

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Clara Lavoie**  
**APPUYÉ PAR Mme Léa Tremblay**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :**

**QUE** l'ordre du jour de la présente séance du conseil municipal est adopté tel que lu.

**3.1 2022:07:179 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 13 JUIN 2022**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. Jean Bergeron**  
**APPUYÉ PAR M. Alain Boudreault**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :**

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 13 juin 2022 est accepté dans sa teneur et forme avec dispense de lecture.

**4. 2022:07:180 LECTURE ET ADOPTION DES COMPTES**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. Alain Boudreault**  
**APPUYÉ PAR Mme Léa Tremblay**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :**

**QUE** le conseil municipal autorise le paiement des comptes du mois, et autorise les déboursés tel que présentés, au montant total de **17 039.63 \$** pour l'année financière **2022**, le tout préalablement vérifié et paraphé par le maire, M. Philôme La France, et la conseillère Mme Éliane Girard.

**QU'** une liste des comptes a été déposée et est disponible aux archives dans les filières comptes fournisseurs.

**QUE** Cette liste comprend aussi l'ensemble des dépenses autorisées par délégation au directeur général.

**5. CORRESPONDANCE**

**6. ADMINISTRATION ET DÉMOCRATIE**

**6.1 2022:07:181 APPROBATION 234 CERTIFICATS ÉVALUATEURS**  
**MRC DU FJORD**

---

**CONSIDÉRANT** que la MRC du Fjord-du-Saguenay a émis 111 certificats d'évaluation pour la tenue à jour du rôle d'évaluation 2019-2020-2021;

**CONSIDÉRANT** que la MRC du Fjord-du-Saguenay a émis 123 certificats d'évaluation pour la tenue à jour du rôle d'évaluation 2022-2023-2024;

**CONSIDÉRANT** que la MRC a transmis une liste de droits de mutation à percevoir pour des montants de 23 106.52 \$ pour l'année 2021 et de 3 780.00 \$ pour l'année 2022;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Léa Tremblay  
APPUYÉ PAR M. Jean Bergeron**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal de Petit-Saguenay approuve les variations au rôle d'évaluation par l'émission de 111 certificats d'évaluateur de la MRC pour le rôle d'évaluation 2019-2020-2021 pour une variation totale de **+16 500\$**.

**Rôle d'évaluation 2019-2020-2021**

111 certificats d'évaluation # 21-063 au 21-173

<b>Évaluation au 22-11-2021 =</b>	<b>50 776 000 \$</b>
Variation =	16 500 \$
<b>Évaluation au 18-05-2022 =</b>	<b>50 792 000 \$</b>

**QUE** le conseil municipal de Petit-Saguenay approuve les variations au rôle d'évaluation par l'émission de 123 certificats d'évaluateur de la MRC pour le rôle d'évaluation 2022-20203-2024 pour une variation totale de **+12 000\$**.

**Rôle d'évaluation 2022-2023-2024**

123 certificats d'évaluation # 22-006 au 22-128

<b>Évaluation au 01-01-2022 =</b>	<b>54 118 900 \$</b>
Variation =	12 000 \$
<b>Évaluation au 18-05-2022 =</b>	<b>54 130 900 \$</b>

**Droits de mutation à percevoir : 26 886.52 \$**

**Remboursement de taxes :**

Cantin Hugues	: 469.27 \$
Chabot Jean	: 27.31 \$
Grenier Éric	: 37.14 \$
Grenier Martin	: 11.58 \$

**6.2 2022:07:182 BUDGET PARTICIPATIF 2022 : 25 000 \$  
AFFECTATION POUR ANNÉES ULTÉRIEURES**

---

**CONSIDÉRANT** que le montant de 25 000 \$ du budget participatif a été accordé à la forêt nourricière et au skate park;

**CONSIDÉRANT** que les travaux seront réalisés en partie en 2022 ou totalement lors d'une année ultérieure;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Clara Lavoie  
APPUYÉ PAR Mme Léa Tremblay**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal affecte le montant du budget participatif 2022, soit 25 00 \$, pour une utilisation en partie ou totalement lors d'années ultérieures.

**6.3 2022:07:183 ACCEPTATION DÉMISSION PIERRE BOUDREULT  
(C.M. Art. 83)**

---

**CONSIDÉRANT** qu'en date du 4 juillet 2022, M. Pierre Boudreault a avisé la municipalité qu'il démissionne de son poste de journalier et proposé à l'aréna;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Léa Tremblay  
APPUYÉ PAR M. Alain Boudreault**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal accepte la démission de M. Pierre Boudreault à partir du 4 juillet 2022.

**QUE** le conseil tient à souligner l'apport de M. Boudreault à la municipalité de Petit-Saguenay au cours de la dernière année.

**6.4 2022:07:184 OUVERTURE DE POSTE JOURNALIER/ARÉNA**

---

**CONSIDÉRANT** que suite à la démission de M. Pierre Boudreault il a y lieu de le remplacer au poste de journalier et proposé à l'aréna;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Léa Tremblay  
APPUYÉ PAR Mme Clara Lavoie**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal autorise l'ouverture du poste de journalier et préposé à l'aréna, à l'interne, et à l'externe si nécessaire, tel que prescrit par la convention collective en vigueur.

**6.5 AVIS DE MOTION RÈGLEMENT D'EMPRUNT N° 22-376 DÉCRÉTANT  
DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS ET UN EMPRUNT DE 75 000 \$**

---

Avis de motion est par les présentes, donné par Mme Léa Tremblay, conseillère, qu'il sera adopté à une séance subséquente, un règlement décrétant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 75 000 \$.

**6.6 2022:07:185 OFFRE D'ACHAT TERRAIN ÉRIC PELLETIER RUE DU  
QUAI – PROJET LOGEMENTS LOCATIFS**

---

**CONSIDÉRANT** que la municipalité à déposer avec l'Office régional d'habitation du Fjord une demande d'aide financière au Programme d'habitation abordable Québec de la Société

d'habitation du Québec (SHQ) pour la construction de logements locatifs;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité participera au projet en acquérant des terrains pour la construction;

**CONSIDÉRANT** le conseil a fait une offre d'achat à M. Éric Pelletier pour son terrain de la rue du Quai;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Clara Lavoie  
APPUYÉ PAR M. Jean Bergeron**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal autorise le maire M. Philôme La France, à signer pour et au nom de la municipalité de Petit-Saguenay, une offre d'achat avec M. Éric Pelletier pour le lot numéro 6 260 964, canton Dumas, dans la circonscription foncière de Chicoutimi, mesurant environ MILLE TROIS CENT TRENTE-ET-UN (1 331) mètres carrés.

**QUE** Le prix sera de TRENTE MILLE (30 000) DOLLARS, payable en entier lors de la signature du contrat de transfert de propriété devant notaire par chèque remis à ce dernier.

**QUE** cette offre d'achat est conditionnelle à l'acceptation du règlement d'emprunt numéro 22-376 par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.

## **7. SÉCURITÉ PUBLIQUE, INFRASTRUCTURE ET SERVICES PUBLICS**

### **7.1 2022:07:186 MODIFICATION DES PLANS POUR LE CHEMIN DES GAUDREULT TRAVAUX 27 111.10 \$ + TAXES**

---

**CONSIDÉRANT** la municipalité désire effectuer des travaux de réfection du chemin des Gaudreault d'une longueur approximative de 160 mètres;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de changer les plans pour la réfection du chemin puisque la structure du chemin doit être refaite avant de pouvoir repaver à neuf;

**CONSIDÉRANT** que l'entrepreneur Éric Côté a présenté une nouvelle soumission pour refaire la structure du chemin selon les recommandations de MAGECO LMG, au montant de 27 111.10 \$ plus taxes.

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Clara Lavoie  
APPUYÉ PAR Mme Léa Tremblay**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal accepte la soumission de M. Éric Côté pour les travaux de réfection de la structure du chemin des Gaudreault, au coût de 27 111.10 \$ incluant les taxes;

**QUE** la surveillance des travaux sera réalisée par la municipalité;

**QUE** la dépense sera puisée à même le budget de voirie 2022;

**QUE** le pavage sera réalisé en 2023.

**7.2 2022:07:187 APPROBATION SOUMISSIONS ÉTUDE GÉOTECHNIQUE / PROGRAMME PAVL VOLET REDRESSEMENT CHEMIN SAINT-ÉTIENNE**

---

**CONSIDÉRANT** que la municipalité a présenté une demande d'aide financière au volet Redressement des infrastructures routières locales (RIRL) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) pour le projet d'amélioration du chemin Saint-Étienne

**CONSIDÉRANT** que pour compléter les plans et devis nécessaires à la présentation de la demande, une étude géotechnique du chemin doit être réalisée;

**CONSIDÉRANT** que la contremaître et inspectrice en bâtiment a procédé à un appel d'offre de services professionnels sur invitation, tel que requis par le Code municipal, et a reçu les soumissions conformes suivantes :

Groupe GÉOS : 51 250.00 \$ + taxes  
GENNEN Inc. : 76 568.12 \$ + taxes

**CONSIDÉRANT** que la date limite pour présenter la demande d'aide financière au MTQ est le 14 septembre et que le Groupe GÉOS ne peut pas réaliser le mandat dans ce délai;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. Alain Boudreault  
APPUYÉ PAR M. Jean Bergeron**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal de Petit-Saguenay accepte la soumission de GENNEN Inc. au montant de 76 568.12 \$ plus taxes pour réaliser dans le délai prescrit, une étude géotechnique l'étude géotechnique dans le cadre de la réfection de 6.5 km du chemin Saint-Étienne, comprenant les services professionnels suivants:

- Fiche stratigraphique ;
- Recommandations de structures de chaussée pour chaque tronçon ;
- Profondeur de gel ;
- Hauteur de la nappe phréatique ;
- Autres recommandations pertinentes.

**QUE** la dépense sera puisée à même le Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) volet Redressement des infrastructures routières locales

**7.3 2022:07:188 CHANGEMENT DES FENÊTRES DE L'HÔTEL DE VILLE  
LES FENÊTRES ÉNERCO 13 990 \$ + TX (SUBV PRABAM)**

---

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal souhaite faire changer toutes les fenêtres de l'hôtel de ville pour une meilleure efficacité énergétique;

**CONSIDÉRANT** que les Fenêtres Énerco ont soumissionné pour la fourniture et la pose des 13 fenêtres de l'hôtel de ville pour un montant de 13 990 \$ plus taxes;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Clara Lavoie  
APPUYÉ PAR Mme Léa Tremblay**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** Le conseil municipal accepte la soumission des Fenêtres Énerco inc. au montant de 13 990 \$ plus taxes pour remplacer les fenêtres de l'hôtel de ville.

**QUE** la dépense sera puisée à même la subvention du Programme PRABAM .

**8. DÉVELOPPEMENT DURABLE ET AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

**8.1 2022:07:189 REMPLACEMENT DES LOTS 6 261 518 ET 6 261 521  
(JEAN BERGERON) POUR DÉPÔT AU CADASTRE**

---

*M. Jean Bergeron, conseiller, déclare son intérêt et ne prend pas part aux décisions et aux votes sur ce dossier.*

**CONSIDÉRANT** que les arpenteurs-géomètres Chiasson, Thomas, Tremblay & Associés, ont soumis un projet de remplacement des lots 6 261 518 et 6 261 521, dans les limites de la municipalité de Petit-Saguenay, circonscription foncière de Chicoutimi, pour le compte de M. Jean Bergeron;

**CONSIDÉRANT** le conseil municipal juge le projet de remplacement de lots conforme aux objectifs du plan directeur d'urbanisme de la municipalité ainsi qu'aux règlements de zonage et de lotissement et approuve son dépôt;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. Alain Boudreault  
APPUYÉ PAR Mme Clara Lavoie**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal de Petit-Saguenay accepte la demande des arpenteurs-géomètres Chiasson, Thomas, Tremblay & Associés, pour le remplacement des lots 6 261 518 et 6 261 521, **afin de créer les lots 6 489 220 et 6 489 221** dans la circonscription foncière de Chicoutimi, et autorise son dépôt à la direction de l'enregistrement cadastral du ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec.

**8.2 2022:07:190 REMPLACEMENT DES LOTS 6 261 168 ET 6 261 170  
(GERVAIS MORIN) POUR DÉPÔT AU CADASTRE**

---

**CONSIDÉRANT** que les arpenteurs-géomètres Chiasson, Thomas, Tremblay & Associés, ont soumis un projet de remplacement des lots 6 261 168 et 6 261 170 dans les limites de la municipalité de Petit-Saguenay, circonscription foncière de Chicoutimi, pour le compte de M. Gervais Morin;

**CONSIDÉRANT** le conseil municipal juge le projet de remplacement de lots conforme aux objectifs du plan directeur d'urbanisme de la municipalité ainsi qu'aux règlements de zonage et de lotissement et approuve son dépôt;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. Jean Bergeron  
APPUYÉ PAR Mme Léa Tremblay**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal de Petit-Saguenay accepte la demande des arpenteurs-géomètres Chiasson, Thomas, Tremblay & Associés, pour le remplacement des lots 6 261 168 et 6 261 170, **afin de créer les lots 6 489 508 et 6 489 509** dans la circonscription foncière de Chicoutimi, et autorise son dépôt à la direction de l'enregistrement cadastral du ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec.

**8.3 2022:07:191 REMPLACEMENT DU LOT 6 262 192  
(JACQUES-ANDRÉ SIMARD) POUR DÉPÔT AU CADASTRE**

---

**CONSIDÉRANT** que les arpenteurs-géomètres Chiasson, Thomas, Tremblay & Associés, ont soumis un projet de remplacement du lot 6 292 192 dans les limites de la municipalité de Petit-Saguenay, circonscription foncière de Chicoutimi, pour le compte de M. Jacques-André Simard;

**CONSIDÉRANT** le conseil municipal juge le projet de remplacement de lots conforme aux objectifs du plan directeur d'urbanisme de la municipalité ainsi qu'aux règlements de zonage et de lotissement et approuve son dépôt;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Léa Tremblay  
APPUYÉ PAR Mme Clara Lavoie**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal de Petit-Saguenay accepte la demande des arpenteurs-géomètres Chiasson, Thomas, Tremblay & Associés, pour le remplacement du lot 6 262 192, **afin de créer les lots 6 524 950 et 6 524 951** dans la circonscription foncière de Chicoutimi, et autorise son dépôt à la direction de l'enregistrement cadastral du ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec.

**8.4 2022:07:192 PRÉSENTATION PROJET MRC DU FJORD PSPS 2022 –  
FORÊT NOURRICIÈRE**

---

**CONSIDÉRANT** que la gestion du Fonds de développement des territoires (FDT) a été confiée à la MRC du Fjord-du-Saguenay (MRC);

**CONSIDÉRANT** que la MRC a adopté une Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie;

**CONSIDÉRANT** que la MRC exige une résolution de la municipalité appuyant le dépôt de projet;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité de Petit-Saguenay souhaite réaliser le projet présenté par le comité environnement dans le cadre du budget participatif, qui consiste à aménager une forêt nourricière composée de vivaces, d'arbustes et d'arbres sur les espaces municipaux vacants.

**CONSIDÉRANT** que la municipalité appuie le projet et la demande d'aide financière au montant de **20 000 \$** au PSPS 2022 local;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. Alain Boudreault  
APPUYÉ PAR M. Jean Bergeron**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil de la municipalité de Petit-Saguenay autorise la présentation de ladite demande d'aide financière à la MRC du Fjord-du-Saguenay pour le projet d'aménagement d'une forêt nourricière, dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie 2022 – volet local.

**8.5 2022:07:193 ACCEPTATION SOUMISSIONS CONFECTION ET  
IMPRESSION DE SIGNALISATION DE SENTIERS**

---

**CONSIDÉRANT** que la municipalité de Petit-Saguenay souhaite améliorer la signalisation et l'affichage au sein de son réseau de sentiers pédestres;

**CONSIDÉRANT** que Maude Vien a transmis une soumission pour la confection graphique des panneaux et la mise à jour du verso de la carte routière au montant de 450 \$;

**CONSIDÉRANT** que l'imprimerie Lettrage EIM a transmis une soumission au montant pour l'impression d'une première commande comprenant :

- 4 panneaux d'accueil devant les sentiers de la Savane à Pierrot, le Monde enchanté de mon enfance, le Sentier des Vallées et le Sentier du Lac Alphée
- 50 petits panneaux avec le logo des sentiers de Petit-Saguenay
- 25 flèches de direction;
- 3 panneaux 16.5 x 6

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Léa Tremblay  
APPUYÉ PAR Mme Clara Lavoie**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :**

- QUE** le conseil municipal accepte la soumission de Maude Vien au montant de 450 \$ pour le travail de graphisme de la signalisation et de la mise à jour carte touristique;
- QUE** le conseil municipal accepte la soumission de lettrage EIM au montant de 701.25 \$ plus taxes pour l'impression des panneaux de signalisation;
- QUE** cette dépense sera puisée à même le budget de développement.

**8.6 2022:07:194 ACCEPTATION SOUMISSION POUR LE NETTOYAGE DU  
SENTIER DE LA SAVANE À PIERROT – ROCHES ET RACINES**

- CONSIDÉRANT** que la municipalité de Petit-Saguenay a la responsabilité d'investir pour l'entretien de son réseau de sentier pédestre;
- CONSIDÉRANT** que la coopérative Roches et Racines ayant créé le nouveau sentier de la Savane à Pierrot en 2021 a réalisé une soumission pour l'entretien du sentier incluant 30h de travail au coût de de 990.00 \$ plus taxes;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. Jean Bergeron  
APPUYÉ PAR M. Alain Boudreault**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :**

- QUE** le conseil municipal accepte la soumission de la coopérative Roches et Racines au montant de 990.00\$ plus taxes pour le nettoyage et la finition du sentier de la Savane à Pierrot.

**8.7 2022:07:195 MANDAT ARPENTEUR RELEVÉS SUPPLÉMENTAIRES  
POUR PROJET CŒUR DU VILLAGE- LABERGE GUÉRIN**

- CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de procéder à des relevés d'arpentage supplémentaire pour le projet du cœur du village afin de localiser le ruisseau intermittent au pied de la montagne;
- CONSIDÉRANT** que Laberge Guérin Arpenteurs-géomètres ayant produit le relevé original en 2020, offrent leurs services pour ce relevé topographique supplémentaire au coût de 1850 \$ plus taxes;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Léa Tremblay  
APPUYÉ PAR Mme Clara Lavoie**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :**

- QUE** le conseil municipal accepte l'offre de Laberge Guérin Arpenteurs-géomètres pour réaliser des relevés topographiques supplémentaires au cœur du village pour un montant de 1850 \$ plus taxes.

**8.1 2022:07:196 ADOPTION SECOND PROJET DE RÈGLEMENT D'AMEN-  
DEMENT NO 22-371 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE  
NUMÉRO 15-290 RELATIF À LA CONSTRUCTION D'UN BÂTIMENT  
COMPLÉMENTAIRE À L'HABITATION ET AUTRE OBJET**

---

**CONSIDÉRANT** que la municipalité de Petit-Saguenay est régie par le Code municipal et la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (LAU);

**CONSIDÉRANT** que le règlement de zonage numéro 15-290 de Petit-Saguenay est entré en vigueur le 25 novembre 2015;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil municipal de Petit-Saguenay a le pouvoir, en vertu des articles 123 et suivants de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q. chap. A-19.1), d'amender son règlement de zonage;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil désire permettre la construction d'un bâtiment complémentaire à un usage habitation même si le bâtiment principal n'est pas encore construit sur ledit terrain;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu, en conséquence, d'encadrer cette pratique par des dispositions normatives afin de protéger l'harmonie dans les unités de voisinage et d'assurer le respect des normes ainsi qu'un délai maximal pour la construction du bâtiment principal;

**CONSIDÉRANT** que les usages appartenant à la classe d'usages Sd "Service communautaire local" sont compatibles avec les zones CH "Commerciale et habitation";

**CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion du présent règlement a été donné à une séance ordinaire du conseil de la municipalité de Petit-Saguenay tenue le 2 mai 2022 et qu'une consultation publique a été tenue le 21 juin 2022;

**CONSIDÉRANT** que l'adoption du second projet de règlement permet de vérifier si la tenue d'un registre pour les personnes habiles à voter est nécessaire;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Clara Lavoie  
APPUYÉ PAR M. Jean Bergeron**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal adopte, tel que déposé, le second projet de règlement d'amendement no 22-371 modifiant le règlement de zonage numéro 15-290 relatif à la construction d'un bâtiment complémentaire à l'habitation et autre objet.

**8.8 2022:07:197 ADOPTION SECOND PROJET DE RÈGLEMENT D'AMEN-  
DEMENT NO 22-372 MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES PERMIS ET  
CERTIFICATS NUMÉRO 15-293 RELATIF AUX DÉLAIS ET AUTRES  
DISPOSITIONS POUR UNE DEMANDE DE PERMIS DE CONSTRUCTION**

---

**CONSIDÉRANT** que la municipalité de Petit-Saguenay est régie par le Code municipal et la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (LAU);

**CONSIDÉRANT** que le règlement sur les permis et certificats numéro 15-293 de Petit-Saguenay est entré en vigueur le 25 novembre 2015;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil municipal de Petit-Saguenay a le pouvoir, en vertu des articles 123 et suivants de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q. chap. A-19.1), d'amender son règlement sur les permis et certificats;

**CONSIDÉRANT** que le projet de règlement 22-371 concerne les demandes relatives à l'autorisation de construire un bâtiment complémentaire à l'usage habitation sans qu'il n'y ait de bâtiment principal sur l'emplacement dans un délai maximal de deux ans;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu d'ajuster les dispositions relatives à l'octroi d'un permis de construction dans ces cas afin d'arrimer les délais d'un permis de construction pour une habitation et autres conditions applicables;

**CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion du présent règlement a été donné à une séance ordinaire du conseil de la municipalité de Petit-Saguenay tenue le 2 mai 2022 et qu'une consultation publique a été tenue le 21 juin 2022;

**CONSIDÉRANT** que l'adoption du second projet de règlement permet de vérifier si la tenue d'un registre pour les personnes habiles à voter est nécessaire;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Léa Tremblay  
APPUYÉ PAR M. Alain Boudreault**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal adopte, tel que déposé, le second projet de règlement d'amendement no 22-372 modifiant le règlement sur les permis et certificats numéro 15-293 relatif aux délais et autres dispositions pour une demande de permis de construction.

## **9. AFFAIRES NOUVELLES**

### **9.1 2022:07:198 AUTORISATION TRAVAUX ASPHALTE CHAUDE RUE EUGÈNE-MORIN ET CHEMIN SAINT-ÉTIENNE**

---

**CONSIDÉRANT** qu'il y a de l'asphalte à réparer à plusieurs endroits dans la rue Eugène-Morin et au début du chemin Saint-Étienne qui se rend au Village Vacances;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR M. Alain Boudreault  
APPUYÉ PAR Mme Clara Lavoie**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

**QUE** le conseil municipal autorise l'achat et la pose de 2 voyages d'asphalte chaude pour la rue Eugène-Morin et le chemin Saint-Étienne;

**QUE** la dépense sera puisée à même le budget de voirie.

## **9.2 CORRESPONDANCES**

### **Eurofins**

Transmettant les Certificats d'analyses des eaux usées et d'eau potable du mois

### **Agence municipale de financement et de développement des centres d'urgence 9-1-1 du Québec**

Relevé de versement pour la période d'avril 2022 au montant de 378.28 \$

### **Centre d'expertise et de recherche en infrastructures urbaines**

Transmettant le portrait des infrastructures en eau de la municipalité

### **CPTAQ**

Transmettant la modification de l'orientation préliminaire de la succession Arsène Pelletier et Robin Boudreault qui autorisera maintenant la demande morcèlement du lot 6 262 058

### **Ministère des Affaires municipales**

Informant qu'un montant de 199 441 \$ sera déposé dans le cadre du programme de péréquation pour l'année 2022

### **MRC du Fjord-du-Saguenay**

Transmettant la résolution de l'avis de conformité du règlement 21-265 modifiant le règlement de zonage pour encadrer l'élevage de poules urbaines

### **Ministère des Affaires municipales**

Informant qu'ils accordent une participation de 15 000 \$ pour l'année 2022-2023 du programme Rénovation Québec

### **Ministère des Affaires municipales**

Informant qu'un montant de 90 277 \$ sera déposé dans le cadre du programme de compensation tenant lieu de taxes des terres publiques 2022

### **Ministère des Transports**

Informant qu'une aide financière de 25 000 \$ est accordée dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale – volet amélioration enveloppe de la circonscription électorale de Dubuc

### **CNESST**

Transmettant des avis de recalcul du taux personnalisé à la baisse pour les années 2019 à 2022

### **Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles**

Informant d'un programme de restauration des sablières et gravières sur les terres du domaine de l'État

### **François Tremblay, député de Dubuc**

Transmettant un chèque de 5000 \$ comme aide financière pour le spectacle Marguerite 2022

### **Ministère des Transports**

Informant qu'une aide financière de 30 000 \$ payable sur 3 ans est accordée dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale – volet amélioration enveloppe pour projet d'envergure ou supramunicipaux

### **MRC du Fjord-du-Saguenay**

Transmettant une copie du règlement 22-451 modifiant le règlement 21-342 ayant pour objet la création d'un programme d'aide financière pour soutenir le développement durable sur le territoire de la MRC

### **MRC du Fjord-du-Saguenay**

Transmettant un chèque de 20 000 \$ correspondant à la participation financière pour les frais du bureau d'information touristique 2022

### **MRC du Fjord-du-Saguenay**

Transmettant un chèque de 8373 \$ correspondant au 1<sup>er</sup> versement du projet PSPS 2022 du concept préliminaire pour la rénovation du centre des loisirs

## **10. RAPPORT DES DOSSIERS MUNICIPAUX**

- Chacun des conseillers fait rapport des dossiers de la commission dont il a la présidence.
- Le maire Philôme La France résume les dossiers en cours à la MRC du Fjord-du-Saguenay et ses représentations à l'extérieur pour la municipalité.

**11. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**12. LEVÉE DE LA SÉANCE**

À 19 h 06, Philôme La France, maire, déclare que la séance est terminée.

**CERTIFICATS (C.M. Art. 142(2), 1093.1, 961)**

Je certifie qu'il y a des crédits disponibles pour les dépenses encourues par les résolutions : 2022:07:180 – 2022:07:181 - 2022:07:186 – 2022:07:187 – 2022:07:188 – 2022:07:193 – 2022:07:194 – 2022:07:195 – 2022:07:198.

Je, Philôme La France, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

\_\_\_\_\_  
**PHILÔME LA FRANCE,**  
Maire

\_\_\_\_\_  
**CORINNE ASSELIN**  
Directrice du développement

**2022:08:03**  
**(C.M. Art.**  
**424-425)**

Le procès-verbal de la séance extraordinaire dûment convoquée du conseil municipal de Petit-Saguenay tenue le 3<sup>e</sup> jour du mois de mai 2022, à 10h00, à l'endroit habituel des séances du conseil, à laquelle sont présents :

**(C.M.Art.147)**

Mesdames Lisa Houde, directrice générale  
Éliane Girard, conseillère  
Clara Lavoie, conseillère  
Messieurs Philôme La France, maire  
Alain Boudreault, conseiller  
Alain Simard, conseiller

Absents : Léa Tremblay, conseillère  
Jean Bergeron, conseiller

Sous la présidence de monsieur Philôme La France, maire.

**ORDRE DU JOUR (C.M. Art. 152)**

1. Ouverture de la séance
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Administration et démocratie
  - 3.1. Règlement 22-375 modifiant le règlement 21-363 : dépôt
  - 3.2. Règlement numéro 22.376 décrétant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 75 000\$ : dépôt
4. Levée de la séance

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE (C.M. Art. 158-159-201)**

La séance est ouverte à 10 h 00 par M. Philôme La France, maire de Petit-Saguenay. Mme Lisa Houde, greffière-trésorière et directrice générale, fait fonction de secrétaire de la séance.

**2. 2022:08:199 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**IL EST PROPOSÉ PAR Mme Éliane Girard  
APPUYÉ PAR Mme Clara Lavoie**

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :**

**QUE** l'ordre du jour de la présente réunion du conseil municipal est adopté tel que lu.

**3. ADMINISTRATION ET DÉMOCRATIE**

**3.1 PRÉSENTATION ET DÉPÔT RÈGLEMENT N° 22-375 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 21-363 AFIN D'AUGMENTER LA DÉPENSE ET L'EMPRUNT POUR UN MONTANT ADDITIONNEL DE 370 513.06 \$**

Le maire Philôme La France présente le projet de règlement numéro 22-375 et des copies sont déposées pour consultation publique.

**3.2 PRÉSENTATION ET DÉPÔT RÈGLEMENT N° 22-376 DÉCRÉTANT DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS ET UN EMPRUNT DE 75 000 \$**

Le maire Philôme La France présente le projet de règlement numéro 22-376 et des copies sont déposées pour consultation publique.

**4. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

À 10 h 07, Philôme La France, maire, déclare que la séance est terminée.

Je, Philôme La France, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

\_\_\_\_\_  
**PHILÔME LA FRANCE,**  
Maire

\_\_\_\_\_  
**LISA HOUDE**  
greffière-trésorière et  
Directrice générale